

22 czerwca 2020

Ressort Aktuell

Wydanie trzynaste

Newsletter Departamentu Imigracji i Integracji w Wuppertalu



Drodzy Czytelnicy,

Wakacje za pasem. Ze względu na aktualne rozluźnienia i z nimi związanym stopniowym powrotem do codzienności, nasz newsletter ukazywał się będzie w przyszłości co dwa tygodnie. Kolejne wydanie otrzymacie Państwo 6 lipca. Postaramy się aktualizować dla Państwa wszystkie ważne zmiany. Czy w czasie lata będziecie Państwo przebywać w Wuppertalu czy też wyjedziecie: uważajcie na siebie i swoich bliźnich, i pozostańcie zdrowi!

1. Informacje ogólne

Aplikacja ostrzegająca o koronawirusie

Rząd Federalny uruchomił aplikację ostrzegającą o koronawirusie. Aplikacja szybko i anonimowo informuje jeśli dana osoba znajduje się w pobliżu kogoś zarażonego. Im więcej ludzi będzie używało tę aplikację, tym łatwiej uda się przerwać łańcuch zarażeń. Tym samym staje się ona ważnym instrumentem do powstrzymania wirusa. Wszystkie ważne informacje i możliwości pobrania aplikacji, znajdują się w następujących linkach.

[Bundesgesundheitsministerium](#)

[Zusammengegegencorona](#)

[Video zur Corona-Warn-App](#)

Przegląd działań dozwolonych

Zostały ogłoszone nowe połuźnienia. Oto małe podsumowanie tego, co znowu jest dozwolone:

- Nakaz noszenia masek został przedłużony do 1 lipca.
Obowiązuje on w instytucjach, gdzie odbywa się ruch publiczny i konsumencki.



Wyjątkiem objęte są dzieci w wieku przedszkolnym oraz osoby, które nie mogą nosić maski z powodów zdrowotnych.

- Uroczystości prywatne, jak wesela, chrzciny, imprezy urodzinowe, jubileusze, uroczystości dyplomowe - dozwolone do maksymalnej ilości 50 uczestników.

Przy tym należy przestrzegać zasad stosowania higieny i środków, które umożliwią późniejszą identyfikowalność gości.

- Wydarzenia z ilością uczestników do 100 osób są dozwolone pod warunkiem spełnienia określonych warunków. Natomiast w przypadku tych przekraczających 100 uczestników, wymagany jest specjalny koncept zawierający rozwiązania mające zapewnić higienę i zapobiec infekcji.
- Nadal zabronione są: duże imprezy festiwalowe jak np. festyny ludowe, festiwale miejskie, wiejskie i uliczne, imprezy strzeleckie, muzyczne i sportowe.

[Aktuelle Maßnahmen](#)

Zasady postępowania w szpitalach

W trakcie pandemii szpitale są miejscami wyjątkowymi. Pacjenci muszą być szczególnie chronieni przed zarażeniem, a przestrzeganie zasad higieny jest tu jeszcze ważniejsze niż w innych instytucjach. Dlatego obowiązują tutaj specjalne przepisy. Nie jest łatwo zrozumieć, dlaczego chwilowo nie można odwiedzać w szpitalach krewnych i znajomych lub tylko w ograniczonym zakresie. Trzeba przestrzegać na prawdę wielu reguł, a czas odwiedzin jest obecnie bardzo ograniczony i tylko niewielu gości może przebywać u pacjentów. Nie we wszystkich szpitalach regulacje są takie same, dlatego przed odwiedzinami należy zapoznać się z informacjami i postarać się być wyrozumiałym. Każdy ze środków zaradczych służy dobru pacjentów, którzy w przypadku zarażenia koronawirusem są wyjątkowo zagrożeni!

[Besuchsregeln im Bethesda-Krankenhaus](#)

[Besuchsregeln im Helios-Krankenhaus](#)

[Besuchsregeln im Petrus- und im St.Josef- Krankenhaus](#)

Informacje z Wuppertalu

Stopniowe otwieranie konsultacji w Domu Integracji (Haus der Integration)

Otwarcie Zespołu ds. Integracji i Pracy Uchodźców („Integrations- und Flüchtlingsarbeit“)

Zespół ds. Integracji i Pracy Uchodźców od 29.06.2020 znowu oferuje konsultacje na miejscu. Będą one odbywały się po uprzednim umówieniu daty i godziny spotkania. Terminy można ustalać przez infolinię. Zespół jak do tej pory dostępny jest pod numerem telefonu 0202 563 4005, od poniedziałku do piątku, w godzinach 9:00 - 15:00. W wyjątkowych przypadkach porady mogą odbywać się w różnych językach.

Projekt Zuhause in Oberbarmen - wznowienie na miejscu działalności doradczej dla imigrantów z UE



Projekt „Zuhause in Oberbarmen“, który troszczy się o sprawy imigrantów z UE, będzie ponownie od 22.06 prowadził spotkania konsultacyjne na miejscu w swojej siedzibie. Osoby z Unii Europejskiej mogą znowu, z zachowaniem odpowiednich przepisów, zwracać się o radę w otwartych godzinach działania pod adresem Berliner Str. 165.

Godziny otwarcia: poniedziałek- czwartek 11-16 oraz piątek 11-15. Zespół jest ponadto dostępny w dalszym ciągu telefonicznie i mailowo:

Andreea Voss (rumuński, angielski): Andreea.Voss@stadt.wuppertal.de, 0202-563 4468

Orhan Jasarovski (romski, bułgarski): Orhan.Jasarovski@stadt.wuppertal.de, 0202-563 6911

Michelle Van der Hand (holenderski, angielski): Michelle.vanderHand@jobcenter.wuppertal.de, 0202-74763292

Silena Sassaroli (włoski): zuhausa-ob@skj.de, 0202-74799398

Natalia Joswowitz (polski): zuhausa-ob@skj.de, 0202-74799398

Spotkania doradcze przy Berliner Str. 39b są możliwe tylko po uprzednim umówieniu się z odpowiednim pracownikiem socjalnym.

Odnośnie wszystkich środków w temacie koronawirusa prosimy codziennie zasięgać rady na stronie Miasta Wuppertal. Tam znajdą Państwo wskazówki dotyczące środków zachowawczych i regulacjach prawnych:

[Infos der Stadt Wuppertal zum Coronavirus](#)

2. Informacje dla nowo przybyłych, uchodźców i rodzin

Programy w różnych językach

Wiadomości dotyczące koronawirusa, w 9 różnych językach, usłyszeć można w bibliotece medialnej radia Cosmo (Cosmo-Radio):

[Livestreams Sprachensendungen](#)

3. Informacje dla rodziców dzieci w wieku od 0 do 6 roku życia

Pomoc dla rodziców noworodków

Ciężko w tych czasach często o pomoc i poradę. Jednak i dla rodziców nowo narodzonych dzieci istnieją takie możliwości pomocy, które ze względu na obecną sytuację często oferowane są przez telefon lub mailowo. A oto ich przegląd:

[Übersicht Frühe Hilfen](#)



Wycieczki po regionie

Lato to czas podróży. Jeżeli nie macie Państwo w tym roku możliwości, by wyjechać ze swoją rodziną na urlop, mamy dla Państwa stronę z poradami, co ciekawego można robić w najbliższej okolicy:

[Ausflugstipps für Familien](#)

4. Informacje dla rodziców dzieci w wieku szkolnym

Drodzy Rodzice – Ważne informacje dla uczniów, rodziców i rodzin w Wuppertalu

Jeszcze tylko kilka dni pozostało do wakacji, by przez następne 6 tygodni uczniowie spędzili czas na relaksie lub uzupełnieniu brakującego materiału szkolnego. Po przerwie wakacyjnej szkoły powinny wrócić do normalnego, pełnego trybu pracy. Również i w przerwie letniej opłaca się czytać informacje na stronie Ministerstwa Edukacji, gdyż wszystkie zmiany będą właśnie tam ogłaszane:

[Schulministerium NRW](#)

Oferta wakacyjna

Mimo koronawirusa Wuppertal ma dla dzieci i młodzieży rozległą ofertę wakacyjną. Więcej odstępu, małe grupy i więcej higieny – z uwagą na te i inne środki ofretodawcy planują swoje programy wakacyjne. Oczywiście z tego względu liczba miejsc jest znacznie ograniczona i często już wyprzedana. Radio Wuppertal utworzyło przegląd ofert wakacyjnych, który można sprawdzić poniżej:

[Freizeitangebote für die Schulferien](#)

Nowy program wsparcia ofert wakacyjnych

Kraj związkowy Nadrenia Północna - Westfalia wspiera programy wakacyjne dla tych dzieci i młodzieży, które wymagają szczególnej pomocy. W taki sposób można właśnie wykorzystać czas wakacyjny na nadrobienie zaległego przez sytuację z koronawirusem materiału. Bliższe informacje na temat programu finansowania znaleźć można na stronie głównej Ministerstwa Edukacji.

[Förderung von Ferienangeboten](#)

W celu uzyskania odpowiedzi na dalsze pytania należy zwrócić się do Gminnego Centrum Integracji: Siegmar Schnabel, numer telefonu 0202 563 2097.

Linki i materiały edukacyjne dla różnych klas i przedmiotów:

Federalna Agencja Edukacji Obywatelskiej (Bundeszentrale für politische Bildung) sporządziła ofertę o zakresie od arkuszy ćwiczeń przez filmy edukacyjne aż po gry – cyfrowo i analogowo:

[Digitale Bildung](#)



Informacje o rozpoczęciu szkół wyższych i aplikacjach pierwszorzoczników:

Dla maturzystów 2020, którzy starają się o miejsce na studiach, ważną informacją jest, że terminy składania aplikacji dla uniwersytetów oraz rozpoczęcie semestru zostało przesunięte:

[Infos für die Erstsemester](#)

5. Język, praca i życie zawodowe

Faza rekrutacyjna dla nauki zawodu 2020

Mimo koronawirusa wiele miejsc edukacyjnych jest wolnych. Jeżeli chcą Państwo rozpocząć praktykę od sierpnia lub września 2020 i jeszcze jesteście w trakcie poszukiwania miejsca, warto zasięgnąć informacji w punktach poniżej:

- Telefoniczne doradztwo zawodowe Agencji Pracy **0800 4 555500** (bezpłatnie) lub przez internet:

[Berufsberatung](#)

- BiZ Wuppertal Tel: 0202 / 2828 – 460, Email: solingen-wuppertal.biz@arbeitsagentur.de

- Informacje dotyczące kształcenia zawodowego i wolnych miejsc edukacyjnych:

[Berufsinformationen](#)

- Szkolenia rekrutacyjne i porady dotyczące aplikacji:

[Bewerbungstraining und Tipps](#)

- Giełdy miejsc edukacyjnych:

[IHK-Lehrstellenbörse](#)

[Handwerkskammer Düsseldorf](#)

Ważne numery infolinii Departamentu Imigracji i Integracji

Wielojęzyczna infolinia Gminnego Centrum Integracji

Czynna w godzinach 09:00 – 15:00

Telefon: 0202 563 4005

Email: integration@stadt.wuppertal.de

Urząd imigracyjny

Telefon: 0202 563 4003

Email: Notfall-Auslaenderbehoerde@stadt.wuppertal.de

Pomoc Gospodarcza

Telefon: 0202 563 4343

Email: 204-wirtschaftliche-hilfe@stadt.wuppertal.de





Przegapiłeś newsletter? Starsze wydania, pozostałe wersje językowe i informacje znajdą Państwo pod następującym linkiem lub kodem QR

[Ältere Newsletter und ergänzende Informationen](#)

